

**SOCIA – Nadácia na podporu
sociálnych zmien**

**Správa nezávislého audítora k účtovnej závierke
a výročná správa**

k 31. decembru 2019

*SOCIA – Nadácia na podporu
sociálnych zmien*
*Správa nezávislého audítora k účtovnej závierke
a výročná správa
k 31. decembru 2019*

Obsah

Správa nezávislého audítora

Výročná správa k 31. decembru 2019

Účtovná závierka k 31. decembru 2019

Príloha 1

Preklad správy audítora do anglického jazyka



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone: +421 (0)2 59 98 41 11
Fax: +421 (0)2 59 98 42 22
Internet: www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Zakladateľom, správnej rade, dozornej rade a správcovi SOCIE - Nadácie na podporu sociálnych zmien

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky SOCIE - Nadácie na podporu sociálnych zmien („Nadácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2019, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Nadácie k 31. decembru 2019 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Nadácie sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených správou a riadením za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytvala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Nadácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Nadáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené správou a riadením sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Nadácie.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonalý podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnenie očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomicke rozehodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Nadácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Nadácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Nadácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.



S osobami poverenými správou a riadením komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto iné informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Nadácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonalých počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2019 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o Nadácii a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

19. máj 2020

Bratislava, Slovenská republika



Auditorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný auditor:
Ing. Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745

SOCIA – NADÁCIA NA PODPORU SOCIÁLNYCH ZMIEN

VÝROČNÁ SPRÁVA 2019

Obsah

| | |
|--|-----------|
| ÚVOD | 2 |
| 1. VÍZIA, HODNOTY, POSLANIE A ETICKÉ PRINCÍPY | 4 |
| 2. UDALOSTI ROKA | 5 |
| 3. NAŠE PROGRAMY | 6 |
| 4. PROJEKTY K PROGRAMOM | 7 |
| 5. CENTRÁ VČASNEJ INTERVENCIE | 11 |
| 6. PODPORA KOMUNITNÝCH SLUŽIEB A DEINŠTITUCIONALIZÁCIE NA SLOVENSKU | 13 |
| 7. ŠPECIFICKÁ PODPORA RODINÁM | 18 |
| 8. AKTIVITY ZAMERANÉ NA TVORBU FINANČNÝCH ZDROJOV NADÁCIE | 19 |
| 9. FINANČNÁ SPRÁVA | 20 |
| 10. ĽUDIA SOCIA | 23 |
| 11. ĎAKUJEME | 25 |

ÚVOD



Priznám sa, že o nadáciu SOCIA som nevedela, kým ma jej predstaviteľka vči neoslovila a nespýtala sa, či by som podporila kampaň *Staroba sa nás dotýka*. Keďže ide o tému, ktorá sa mi ako seniorky osobne dotýka, súhlasila som. Starnutie a staroba sú témy, ktoré sú mi aj ako filozofke a literátke bytostne blízke, roky sa im vo svojich prácach v rôznych súvislostiach venujem vychádzajúc pritom nielen z pozorovania bližšieho i vzdialenejšieho okolia, no takisto z vlastnej životnej skúsenosti a z vlastných životných pocitov. Bola som rada, že takýmto spôsobom môžem podporiť dobrú myšlienku, ktorá sa premietla do edukatívnej kampane a organizovania konferencie pre seniorskú generáciu o ohrození v mediálnom, digitálnom či reálnom životnom priestore a o tom, ako je možné pripraviť sa a predchádzať negatívnym dôsledkom spomínanej hrozby. Podobné podujatia, aké pripravila SOCIA, zvyšujú schopnosť starších ľudí orientovať sa v nečakaných situáciách, ľahšie rozpoznať viaceré druhy podvodov, falošných správ, rôznych pascí a ochrániť sa pred nimi. Práve v čase kampane *Staroba sa nás dotýka* som dostala – viem, že takisto mnohí ďalší – niekoľko mailov od neznámych pisateľov požadujúcich pod hrozbou zaslanie nemalej sumy peňazí na uvedený účet, alebo mailsy lákajúce na rôzne „výhodné“ ponuky. Najmä seniorská generácia nie je na takéto situácie dostatočne pripravená, preto výstrahy pred podobnými nebezpečenstvami, ako aj podpora väčšej kritickosti myslenia, schopnosti samostatne a rovzárne sa rozhodovať, sú dnes nesmierne potrebné.

Nemenej dôležité je rozvíjať dlhodobú starostlivosť o seniorov aj v iných oblastiach života, pomáhať rôznym skupinám znevýhodnených ľudí konkrétnymi aktivitami v rámci komunit – ako sa o to usiluje a ako to realizuje SOCIA. Mám na mysli včasné intervencie, pomoc rodinám v krízovej situácii resp. celým skupinám, rozvíjanie komunitného myslenia a konania, foriem kooperácie a vzájomnej pomoci.

A nemôžem opomenúť ani ďalší moment, ktorý súvisí s aktivitami SOCIE a ktorý vnímam ako nemenej dôležitý – a tým je moment pôsobenia na spoločnosť, na jej mentalitu takým spôsobom, aby sa zmenili nezriedkavé negatívne postoje mladších generácií k starobe a k staršej časti populácie, aby sa posilnili a skvalitnili medzigeneračné vzťahy, vzťahy solidarity a spolupatričnosti v individuálnej, ako aj celospoločenskej rovine.

Som presvedčená, že vyspelosť spoločnosti sa meria práve tým, ako sa spoločnosť správa k svojim slabším členom, ako sa vie o nich v prípade núdze postarať. Isteže, zabezpečiť to všetko by

malо byť predovšetkým záležitosťou štátu a jeho inštitúcií, to však nepostačuje, pretože ako vieme, jestvujú viaceré „biele miesta“ v starostlivosti o slabších, znevýhodnených, a vieme, že jestvujú štrbiny vo fungovaní sociálneho štátu, pre ktorý by malо byť prioritou všeobecné dobro a dôstojný život všetkých obyvateľov. A žiaľ, vieme aj to, že sú tendencie redukovať sociálny štát, no práve v čase silnejúceho individualizmu riadiaceho sa heslom, podľa ktorého sa každý má sám postarať o seba, je nevyhnutné vyvažovať egocentrické postoje činmi založenými na prepotrebnej etike starostlivosti¹.

V dňoch, keď píšem tieto riadky, každou hodinou pribúdajú nielen u nás, ale v celej Európe a na celom svete, noví pacienti nakazení nebezpečným koronavírusom. Čaká nás neľahká skúška, ktorá bude preverovať nielen našu zodpovednosť za seba a svojich najbližších, ale aj za všetkých ostatných, najmä slabších, starších či znevýhodnených ľudí. Je očividné, že dôsledky tejto epidémie budú najmä ekonomicke, zasiahnu však aj ostatné sféry nášho prežívania. V takejto krízovej situácii sa naplno ukáže zmysluplnosť činnosti organizácií, k akým patrí aj SOCIA. Verím, že sa jej bude nadalej dať a želám jej k tomu veľa súl.

Etela Farkašová

(filozofka, spisovateľka a ambasádorka
kampane Staroba sa nás dotýka 2019)

¹ Etika starostlivosti je oblasť, resp. oblasti etiky (Ethics of care), rozpracovaná v súčasnej západnej filozofii - s jasným odkazom na princíp starostlivosti o druhých - ako záväznej morálnej normy.

1. VÍZIA, HODNOTY, POSLANIE A ETICKÉ PRINCÍPY

Nadácia SOCIA prostredníctvom vlastných aktivít a finančnej podpory ovplyvňuje zmeny sociálneho systému v prospech ohrozených sociálnych skupín obyvateľstva. Služby poskytujeme s maximálnou efektivitou, bez budovania zbytočnej byrokracie v procese pomoci iným. Nezamieňame filantropiu s vlastnou propagáciou ani s neprimeranou propagáciou našich partnerov.

Našou víziou je tolerantná občianska spoločnosť, ktorej integrálnou súčasťou sú aj ľudia, ktorí potrebujú pomoc a podporu druhých. Výsledkom spolupráce „slabých a silných“ bude dostaťok kvalitných sociálnych služieb, ktoré pružne reagujú na meniace sa individuálne potreby užívateľov v ich prirodzenom sociálnom prostredí.

Všetky programy a projekty SOCIA – Nadácie na podporu sociálnych zmien (ďalej nadácia SOCIA alebo SOCIA) vychádzajú z jasne definovaných hodnôt sformulovaných v nasledujúcom stanovisku:

- Veríme, že každá ľudská bytosť je jedinečná. Má hodnotu bez ohľadu na svoje mentálne, fyzické, materiálne alebo iné znevýhodnenie.
- Veríme, že našou povinnosťou je vytvárať prostredie, v ktorom budú vznikať kvalitné sociálne služby ako odpoveď na potreby ľudí odkázaných na pomoc iných.
- Veríme, že úlohou služieb je reflektovať potreby klientov. Služby majú stimulovať samostatnosť, vlastnú zodpovednosť a dôstojný život klientov.
- Veríme, že optimálnym prostredím pre život je rodina a komunita, a preto by klienti mali prijímať sociálne služby v takomto prostredí.
- Veríme, že kvalita života sociálne znevýhodnených skupín sa môže zlepšiť iba vtedy, ak partnersky spolupracujú všetci zainteresovaní, ktorými by mali byť klienti, rodina, miestny úrad, cirkev, štátne orgány, miestne firmy, miestni podnikatelia, sociálni pracovníci atď. a medzi skupinami funguje formálna aj neformálna solidarita.

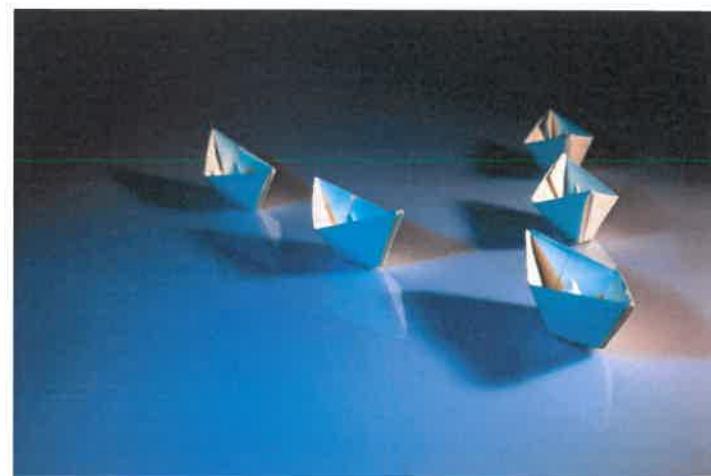
AKO TO ROBÍME

- Zvyšujeme kvalitu života skupín so sociálnym a zdravotným znevýhodnením.
- Podporujeme reformy sociálneho systému.
- Posilňujeme sociálnu súdržnosť obyvateľov Slovenska.



2. UDALOSTI ROKA

- ✓ Na začiatku júna sme pripravili v priestoroch nadácie Deň otvorených dverí SOCIA. Spomínali sme, čo sa nám za 17 rokov podarilo a čo nás čaká.
- ✓ V júni sme v spolupráci s Radou pre poradenstvo v sociálnej práci a Národnou radou občanov so zdravotným postihnutím v SR organizovali ďalšiu konferenciu **NEZÁVISLÝ ŽIVOT – SPRÁVNE OTÁZKY**.
- ✓ Počas letných mesiacov sme podpísali memorandum o spolupráci s Banskobystrickým samosprávnym krajom, ohľadne systémové rozvoja služby včasnej intervencie.
- ✓ Nadácia SOCIA sa stala partnerom 3. ročníka medzigeneračného festivalu **OLD'S COOL 2019**, ktorý sa konal v Bratislave.
- ✓ V októbri sme predstavili kampaň **Staroba sa nás dotýka, v ktorej sme sa venovali mediálnej gramotnosti seniorov**. Súčasťou kampane bola aj konferencia s touto témou.
- ✓ Predstavili sme publikáciu **Búranie mýtov – Nezávislý život**, ktorá sa zaobrá najbežnejšími mylnými predstavami o ľuďoch s postihnutím, o nezávislosti živote a osobnej asistencii. Pripravili sme publikáciu a leták **Dobrá spoločnosť a sociálne práva**. Podieľali sme sa na maďarskom preklade Všeobecného komentára k článku 19 Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím: Žiť nezávisle a byť začlenený do komunity, je k dispozícii v ľahko čitateľnej verzii (Easy Read). V Maďarsku ho potom vydala organizacia KÖFE.
- ✓ V októbri nás a náš projekt Tranzitný program "Zo školy do života" navštívil pán Anders Madsen (konzultant nadácie Velux), ktorého sme sprevádzali na návšteve v Banskobystrickom kraji. Stretovali sa so spolupracujúcimi školami, zamestnávateľmi, organizáciami, klientmi a rodičmi.
- ✓ V novembri zvolila Správna rada na uvoľnené miesto novú členku dozornej rady Ing. Evu Vajnorskú.



3. NAŠE PROGRAMY

a. DLHODOBÁ STAROSTLIVOSŤ

Cieľom nášho programu dlhodobej starostlivosti je zásadným spôsobom prispieť k tomu, aby poskytovanie zdravotnej a sociálnej starostlivosti pre ľažko chorých ľudí a ľudí s postihnutím, najmä pre seniorov, dosiahlo vysokú úroveň odbornosti a rešpektovania ich ľudských práv, vrátane dôstojného umierania.

b. VČASNÁ INTERVENCIA

Cieľom nášho programu včasnej intervencie je prispieť k vytvoreniu dostupnej, stabilnej a kvalitnej siete služby včasnej intervencie v spolupráci so samosprávnymi krajmi.

c. PODPORA PRÁV ĽUDÍ ODKÁZANÝCH NA POMOC INÝCH

Cieľom programu je podpora napíňania ľudských práv ľudí, ktorí sú odkázaní na pomoc iných a to najmä cez rozvoj komunitných sociálnych služieb. Robíme tak posilňovaním neziskových organizácií, sebaobhajcov a zároveň advokáciou pred národnými, regionálnymi aj európskymi autoritami. Rozvíjame partnerstvá medzi samosprávami a neziskovými organizáciami. Podporujeme šírenie príkladov dobrej praxe.

4. PROJEKTY K PROGRAMOM

A. KAMPAŇ STAROBA SA NÁS DOTÝKA

KAMPAŇ STAROBA SA NÁS DOTÝKA 2019

Hlavnou myšlienkou tohtoročnej kampane bolo pomôcť seniorom zorientovať sa v často zložitom online prostredí, mediálna gramotnosť seniorov a ich vzdelávanie v tejto oblasti. Kampaň podporili známe tváre: hudobník Peter Lipa, herec František Kovár a spisovateľka Etela Farkašová. Pripravil sme krátke videá.



Videá s ambasádormi

Peter Lipa - <https://youtu.be/6R23DD2K2rM>

František Kovár - <https://youtu.be/Ju5Ud48EbQs>

Etelia Farkašová - <https://youtu.be/jxFAb1QU21w>

Jej súčasťou bolo aj krátke edukatívne video, v ktorom radíme, ako odhaľovať rôzne hlúposti na internete. Spolupracoval s nami Peter Jančárik z agentúry Seesame.

Krátke video, v ktorom radíme, ako odhaľovať rôzne hlúposti na internete:

<https://youtu.be/JtosN6rpMOY>

Súčasťou kampane bola aj konferencia venovaná mediálnej gramotnosti (nielen) seniorov, ktorá sa konala 5. 12. 2019. Na konferencii sa zúčastnilo 100 účastníkov. Nad konferenciou prevzal záštitu primátor hlavného mesta SR Bratislavu Matúš Vallo.



Hlavný partner: Nadácia VÚB

Partneri: Creative Department, Seesame, Mesto Bratislava, fotograf Martin Fridner

Mediálni partneri: RTVS, Teraz.sk, Život, in.ba

FESTIVAL OLD'S COOL 2019

Nadácia SOCIA sa stala aj tento rok partnerom 3. ročníka medzigeneračného festivalu OLD'S COOL, ktorý sa konal v Bratislave 4. a 6. októbra 2019. Festival ponúkol medzigeneračný festival o revolúciiach, retrospektívnu prehliadku veľkoformátových fotografií, ktorej dominuje výstava Matka a dcera fotografky Bet Orten. Okrem toho bola predstavená kniha anglickej spisovateľky Diany Athill „Niekde ku koncu“ s Božidarou Turzonovovou, diskusia o pomalej a rýchlej plynutí času a čase ako meradlo produktivity v 21. storočí so spisovateľkou a filozofkou Etele Farkašovou, novinárkou Zuzanou Kovačič Hanelovou a knihovníkom z Kabinetu pomalosti Viktorom Suchým. Festival ukončil medzigeneračný koncert zboru Elpida s českým spevákom, skladateľom a gitaristom Václavom Havelkom, frontmanom kapely Please The Trees a koncert Jany Kirschner.



DEFINOVANIE DÔSTOJNÉHO STARNUTIA NA SLOVENSKU

V spolupráci s agentúrou Seesame sme vyzvali politikov na dialóg o štandarde starnutia, kedyže na Slovensku nie je definovaný. Súčasťou bol aj prieskum. Prieskum prebiehal online a vyplnilo ho 62 respondentov vrátane poskytovateľov sociálnych služieb, pacientskych organizácií a odborníkov. Vyplnili ho zároveň zástupcovia politických strán Dobrá voľba, KDH, Most-Híd, OĽaNO, PS/SPOLU, SaS, SME Rodina a Za ľudí. Otázky neboli všeobecné: pýtali sme sa na príklady konkrétnych ľudí a chceli vedieť, čo by im politici chceli zabezpečiť. Výsledky prieskumu boli predstavené na okrúhlom stole 14. novembra 2019. Prieskum, okrúhly stôl môžu byť novou štartovacou čiarou, aby sme začali pracovať na vypracovaní štandardov dôstojného starnutia.



LIENKA POMOCI – PODPORA TERÉNNYCH SLUŽIEB

Sumou 9 708,50 eur sme podporili Centrum MEMORY, n. o. Organizácia predložila projekt, v rámci ktorého pripraví 8-hodinové kurzy pre terénnych opatrovateľov v šiestich mestách v rámci celej SR. Na každom kurze sa zúčastní 20 účastníkov (spolu 120 účastníkov). Dôležitým faktom pre schválenie projektu bolo, že v súčasnosti kvalita podmienok starostlivosti o človeka s demenciou v teréne je limitovaná absenciou kontinuálneho špecializovaného vzdelávania so zameraním na demencie a kognitívny deficit osôb vo vyššom veku, ako aj absenciou programov zameraných na rozvoj osobnostného potenciálu opatrovateľiek. Kurz sa zameriava na zvyšovanie odbornosti a posilnenie osobnostných kompetencií. Podpora ich sebaúcty, autonómnosti v záťažových situáciach v opatruvaní patria medzi prioritné ciele tohto kurzu.

5. CENTRÁ VČASNEJ INTERVENCIE

Počas roka sme sa sústredili na podporu siete centier včasnej intervencie (CVI) na Slovensku formou koordinačných stretnutí a prostredníctvom finančnej podpory pre CVI Trenčín a novovznikajúce CVI v Lučenci.

V spolupráci s Asociáciou poskytovateľov a podporovateľov včasnej intervencie (APPVI) sme podpísali memorandum o spolupráci s Banskobystrickým samosprávnym krajom. Našou úlohou je systémová podpora pri zakladaní 4 nových CVI a nastavení systému spolupráce poskytovateľov služby včasnej intervencie (SVI) v kraji.

V druhej polovici roka sa uskutočnilo výberové konanie na zriaďovateľa nového CVI v Lučenci. Podarilo sa nám nájsť iniciatívnu skupinu 4 profesionálov, ktorí uskutočnili do konca roka prípravné kroky na otvorenie centra. Paralelne sa uskutočňovali konzultácie s organizáciou Misericordia v Brezne, kde by malo vzniknúť v prvej polovici roka 2020 ďalšie centrum.

Pre nové CVI v Lučenci sa nám podarilo sprostredkovať finančnú podporu z Nadácie EPH vo výške 18 200 eur určenú na nákup nového vozidla a zariadenie priestorov.

V závere roku sme zorganizovali okrúhly stôl, v rámci ktorého sme sa snažili nájsť možné prepojenia medzi službou včasnej intervencie a potrebami detí a rodín v rámci marginalizovanej rómskej komunity (MRK). V tejto oblasti sme začali spoluprácu s nadáciou Porticus, ktorá vyústila do získania grantu vo výške 31 200 eur. Bol určený na rozbor volebných programov politických strán, presadzovanie agendy do ich programov a analýzu programového vyhlásenia novej vlády v roku 2020.

Ani v roku 2019 sa nám nepodarilo nájsť strategického finančného partnera, ktorý by prebral štafetu podpory po nadácii VELUX a Plesu v opere. Aktivity v tomto programe sme tak financovali len z našich zdrojov: z priatej asignácie dane, daru pána Andreja Jankuliaka a daru ING banky. Nádejnejou správou je však získanie podpory od nadácie Porticus v závere roka, ktorá môže kontinuálne vyústiť do systémovej podpory programu rozvoja včasnej intervencie na Slovensku a jej rozšírenie aj na oblasť MRK.



ASOCIÁCIA POSKYTOVATEĽOV A PODPOROVATEĽOV VČASNEJ INTERVENCIE

Asociácia poskytovateľov a podporovateľov včasnej intervencie (APPVI) je organizácia spájajúca poskytovateľov a podporovateľov sociálnej služby včasnej intervencie. Prebrala celú agendu vzdelávania nových pracovníkov včasnej intervencie prostredníctvom akreditovaného programu na Ministerstve práce, sociálnych vecí a rodiny SR. Súčasne sa angažuje v advokácii pre poskytovateľov SVI. Od roku 2018 je zapojená do inovatívnej pilotnej iniciatívy AGORA (spolupráca piatich štátov strednej a východnej Európy: Maďarska, Slovenska, Poľska, Rumunska a Bulharska). Projekt je nastavený na zvládnutie aktuálnych výziev v implementácii stratégie rozvoja systému včasnej intervencie pre deti so znevýhodnením. V rámci tejto iniciatívy sa uskutočnilo tímové stretnutie a špecializovaný tréning v Bratislave (marec 2019) a ďalšie tímové stretnutie v Brašove v Rumunsku (september 2019).

Počas celého roka asociácia napíňala jeden zo svojich cieľov, ktorým je zvyšovanie kvality SVI na Slovensku. V rámci projektu AGORA sme sa podieľali na vydaní anglického prekladu Príručky pre poskytovanie včasnej intervencie <https://www.agora-eci.eu/?toolbox=toolbox-number-1>.

V novembri bol na valnom zhromaždení APPVI zvolený za jej predsedu Vladislav Matej.

6. PODPORA KOMUNITNÝCH SLUŽIEB A DEINŠITUCIONALIZÁCIE NA SLOVENSKU

1. PROCES DEINŠITUCIONALIZÁCIE NA SLOVENSKU

Deinštitucionalizácia sociálnych služieb je súčasťou procesu transformácie celého systému. Je to len jedna súčasť skladačky, ktorá musí byť doplnená rozvojom služieb v komunite pre všetky cieľové a vekové skupiny počas celého života.

V roku 2019 sme sa zamerali na dve hlavné oblasti. Prvou bola advokačná činnosť pri nastavovaní strategických rámcov (aktualizácie Stratégie deinštitucionalizácie), čerpaní štrukturálnych fondov (podpora Národného projektu Podpora deinštitucionalizácie – Podpora transformačných tímov, participácia v Monitorovacom výbor a Komisii Operačného programu Ľudské zdroje) a aktivity spojené so začiatkom programovania nového programového obdobia európskych a investičných fondov a Agendy 2030. V rámci týchto aktivít sme spolupracovali so slovenskými a zahraničnými partnermi (ENIL, ESN, EK, Expert Group).

Práve európske fondy sú hlavným, ak nie jediným zdrojom financovania procesu deinštitucionalizácie a rozvoja komunitných služieb. Preto túto oblasť našej práce považujeme za veľmi dôležitú. V spolupráci s viacerými organizáciami sme pripravili návrhy na možnú podporu komunitných služieb v nasledujúcich rokoch:

<https://www.socia.sk/navrhy-pre-dalsie-obdobie-eurofondov/>.

Druhou oblasťou sú komunitné služby a podpora ľudí so zdravotným postihnutím. V tejto oblasti sa snažíme propagovať, vytvárať priestor či podporovať organizácie a hovoriť o témach, ktoré sú komunitne orientované a podporujú napĺňanie Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím (Dohovor) tým, že predchádzajú inštitucionalizácii ľudí: včasná intervencia, podpora samostatného bývania a podobne.

V roku 2019 sme pokračovali s prípravou materiálov v ľahko čitateľnom formáte. V apríli sme pripravili pre sebaobhajcov príručku k voľbám do Európskeho parlamentu:

<https://www.socia.sk/volby-do-europskeho-parlamentu-sanca-pre-vsetkych/>.

V minulom roku sme sa pridali k iniciatíve viacerých odborných a neziskových organizácií a otvorili celospoločenskú diskusiu o duševnom zdraví. Od schválenia Národného programu duševného zdravia Slovenskej republiky totiž uplynulo 15 rokov. Napriek tomu v spoločnosti stále pretrvávajú neriešené problémy v oblasti duševného zdravia, ktoré sa dotýka celej populácie, pretože skutočne zdraví nie sme bez duševného zdravia. Pri tejto príležitosti sa v dňoch 5. – 7. septembra 2019 uskutočnila v Bratislave medzinárodná konferencia „Duševné zdravie a zmysluplný život“:

https://www.mhbratislava.sk/wp-content/uploads/2019/09/Vystupny-dokument_MHBratislava_2019.pdf.

Zapojili sme sa do diskusie o tom, či sú sociálne služby podľa ľudí so zdravotným postihnutím a ich rodín regionálne dostupné a flexibilné pre ich individuálne potreby. Prijali sme ponuku od našich dlhorodených priateľov z EFFETA – Stredisko sv. Františka Saleského v Nitre, aby sme sa stali spoluorganizátorom odborného okrúhleho stola OPTIMALIZÁCIA PROCESU POSKYTOVANIA SOCIÁLNEJ

SLUŽBY V DENNOM STACIONÁRI A V REHABILITAČNOM STREDISKU NA SLOVENSKU. Žiaľ, ukazuje sa, že napriek rôznym medzinárodným záväzkom, odporúčaniam a národným strategickým dokumentom, tieto služby sú nedostupné a tým pádom neflexibilné. Diskusia s poskytovateľmi, rodinami aj samotnými klientmi len potvrdila, že súčasné legislatívne nastavenie týchto služieb na Slovensku nie je dobré:

<https://www.socia.sk/4509-2/>.

NEZÁVISLÝ ŽIVOT – Správne otázky

Koncom júna (25. júna 2019) sme pripravili druhý ročník konferencie Nezávislý život s podtitulom Správne otázky. Opäť sme spolupracovali s Radou pre poradenstvo v sociálnej práci a Národnou radou občanov so zdravotným postihnutím v SR. Hlavnými účastníkmi boli ľudia so zdravotným znevýhodnením a ich podporovatelia.

„*Ďakujeme za konferenciu. Je super, že SOCIA organizuje konferencie nie pre ne samotné, ale preto, aby sa spoločnosť menila k lepšiemu.*“



Na jeseň tohto roku bude Výbor OSN pre práva osôb so zdravotným postihnutím pripravovať sériu **otázok pre Slovenskú republiku**. Budú formulovať otázky, aby zistili, ako Slovensko pokročilo v napĺňaní Dohovoru. Práve túto príležitosť sme využili a pokračovali v diskusii so všetkými, ktorých sa uplatňovanie Dohovoru najviac dotýka.

Tento rok mala konferencia pracovnú formu. Program bol postavený na **spoločnej práci pri okrúhlych stoloch**. Vďaka záverom z týchto diskusii sme mohli pripraviť niekoľko Alternatívnych správ pre výbory OSN. V prvom rade sme spoločne s organizáciami zastupujúcimi ľudí so zdravotným postihnutím pripravili Alternatívnu správu pre Výbor OSN pre práva osôb so zdravotným postihnutím:

https://www.socia.sk/wp-content/uploads/2019/07/Alternative-Report-DPOs_SLOVAKIA_2019-00000002.pdf.

V septembri 2020 potom Výbor OSN na svojom zasadnutí v Ženeve niektoré naše pripomienky akceptoval a položil v tomto duchu otázky Slovenskej republike.

Všetky otázky Výboru OSN pre SR [nájdete tu](#).

Výstupy z diskusii sa stali podkladom aj pre alternatívne správy pre Výbor OSN pre hospodárske, sociálne a kultúrne práva. Jednu, inšpirovanú konferenciou o Nezávislosti živote, o niektorých vybraných aspektoch sociálnych práv pre ľudí so zdravotným znevýhodnením. Pridali sa k nám **Fórum pre ľudské práva**, **Platforma rodín detí so zdravotným znevýhodnením**, **Rada pre poradenstvo v sociálnej práci** a **Národná rada občanov so zdravotným postihnutím v SR**. Upozornili sme na problémy v oblasti inkluzívneho vzdelávania či deinštitucionalizácie, rozvoja komunitných služieb a na nedostatky v antidiskriminačnom zákone. V druhej správe sme sa sústredili na právo na bývanie. Táto správa bola prirodzeným vyústením spolupráce s **Fórom pre ľudské práva a občianskym združením**

Proti prúdu. V správe upozorňujeme na nedostatok sociálneho bývania a absenciu reálnej podpory na riešenie a predchádzanie bezdomovectvu:

<https://www.socia.sk/sprava-pre-vybor-osn-pre-hospodarske-socialne-a-kulturne-prava/>.

Búranie mýtov

Nezávislý život znamená, že všetci ľudia so zdravotným postihnutím majú rovnaké možnosti voľby, kontroly a slobody ako ktorýkoľvek iný občan – doma, v práci či ako členovia komunity. To nevyhnutne neznamená, že ľudia so zdravotným postihnutím „si robia všetko sami“, ale znamená to, že akákoľvek praktická podpora by mala byť poskytovaná na základe ich vlastného výberu a snahy.

Publikácia [Búranie mýtov](#) o nezávislom živote sa zaobrá najbežnejšími mylnými predstavami o ľuďoch s postihnutím, o nezávislom živote a osobnej asistencii. Je určená každému, kto by sa chcel dozvedieť viac o nezávislom živote, ako ho vysvetľujú ľudia so zdravotným postihnutím. Predstavili sme ju na konferencii Nezávislý život.



Nezávislý život (v Maďarsku)

V roku 2017 sme boli oslovení maďarskou organizáciou Združenie pre rozvoj komunit (Közösségefjesztők Egyesülete), aby sme sa pridali k ich projektu a prispeli svojimi skúsenosťami s plánovaním komunitných služieb a prechodom z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť. Pri tejto príležitosti sme Easy Read verziu všeobecného komentára Výboru OSN k článku 19 preložili aj do maďarčiny:

https://www.socia.sk/wp-content/uploads/2019/10/brozura-independent-living-HUN_web.pdf.



V novembri 2019 sme mali možnosť hovoriť o transformácii sociálnych služieb na Slovensku na konferencii v Maďarsku. Pozvali sme našich priateľov z Domova sociálnych služieb v Okoči – Opatovskom Sokolci, aby nám povedali o svojich skúsenostiach s transformáciou a poskytovaním služieb v komunite. Ešte raz touto cestou ďakujeme Andrei Csémi a Tiborovi Veresovi. Vážime, že na túto cestu sa s nami vydali aj klienti zariadenia Štefan a Marcelka.

Prístup kolegov z Maďarska sa týka nielen oblasti sociálnych služieb, ale hovorí aj o podpore a posilnení zdrojov v komunite. Aj v profesionálnych sociálnych službách je potrebné v mnohých ohľadoch hľadať zdroje práve v komunite. Preto sme sa rozhodli preložiť do slovenčiny príručku, ktorú kolegovia z Maďarska pripravili. Nechajme sa teda inšpirovať:

<https://www.socia.sk/wp-content/uploads/2020/03/sluzby-v-komunite.pdf>.

2. PODPORA ZMIEN V SYSTÉME SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

V rámci našich snáh prinášať zmeny v systéme sociálnych služieb, resp. sociálnej ochrany, spolupracujeme najmä s Nezávislou platformou SocioFórum, o. z. Spolupráca s touto organizáciou (nadácia SOCIA je členom platformy) je dlhodobo prítomná na našej práci, najmä v oblasti advokačnej, a to predovšetkým vo vzťahu k národnej legislatíve, ktorá ovplyvňuje fungovanie sociálnych služieb či podporu sociálneho začleňovania.

Iniciovali sme prípravu ideového návrhu reformy systému sociálnej ochrany, pri príprave ktorého sme do spolupráce prizvali odborníkov zo SocioFóra a Fóra pre ľudské práva:

<https://www.socia.sk/ideovy-zamer-socialnej-reformy/>.

Pri uvažovaní o zmenách systému sociálnej ochrany je dôležité mať na zreteli práva a povinnosti ľudí a štátu. O koncepte sociálnych práv sa veľa rozpráva, ale je to málo uchopiteľné. Preto sme spolu s právnikom Marošom Matiaškom pripravili krátku publikáciu a leták o tom, čo sú sociálne práva a ako sú poprepájané s našimi politikami:

[https://www.socia.sk/wp-content/uploads/2019/06/Socialne_prava_publikacia.pdf.](https://www.socia.sk/wp-content/uploads/2019/06/Socialne_prava_publikacia.pdf)



Vo viacerých témach spájame sily aj s inými organizáciami (strešné organizácie: Platforma za spravodlivé financovanie sociálnych služieb, Asociácia poskytovateľov a podporovateľov včasnej Intervencie, Národná rada občanov so zdravotným postihnutím; ďalšie organizácie: Platforma rodín detí so zdravotným postihnutím, Rada pre poradenstvo v sociálnej práci, Fórum pre ľudské práva, Proti prúdu, o. z., ALTERNATÍVA - Centrum nezávislého života, n. o., INESS - Inštitút ekonomických a spoločenských analýz).

3. TRANZITNÝ PROGRAM: „ZO ŠKOLY DO ŽIVOTA“

Vďaka podpore nadácie VELUX sme v apríli 2018 začali s Tranzitným programom: „Zo školy do života“. Realizujeme ho v spolupráci s ALTERNATÍVA – Centrum nezávislého života, n. o. v Banskobystrickom kraji (v Banskej Bystrici, Brezne a Lučenci). Pomáhame mladým ľuďom so znevýhodnením úspešne zvládnuť prechod zo školy do pracovného života a predísť ich dlhodobej nezamestnanosti. Ide najmä o absolventov učilišť či špeciálnych internátnych škôl, ktorých znevýhodnením je chýbajúce alebo nepodporné rodinné prostredie, zdravotné či iné sociálne znevýhodnenie. Podporujeme ich v tom, aby mohli efektívnejšie fungovať v sociálnych vzťahoch, v zodpovednosti za vlastný život a prostredie, v ktorom žijú. Pomáhame im pri hľadaní práce a ich začlenení do komunity. Získavajú prvé pracovné skúsenosti. Od októbra 2018 pracuje v tranzitnom programe s klientmi 9 ľudí (7 plných pracovných úvázkov) z toho jedna je tím líderka. Našimi klientmi sú mladí ľudia, najčastejšie sú z prostredia troch odborných učilišť internátnych (Banská Bystrica, Lučenec, Valaská), strednej školy alebo praktickej školy, z detských domovov, DSS a iných sociálnych služieb v Banskej Bystrici. V školskom roku 2019/20 sme Praktickej škole v Banskej Bystrici a vo Valaskej ponúkli možnosť individuálnych praxí (zvyčajne mimo vyučovacích hodín) v prostredí mimo praktickej školy, v bežných pracovných podmienkach.

Spoluprácu pre praxe sme nadviazali s Pedagogickou fakultou UMB v Banskej Bystrici, Záhrada - Centrum nezávislej kultúry, komunitná kaviareň Tu som, a iné. Žiaci praktických škôl majú prax iba v školskom prostredí. Ich denný čas je rozdelený na čas v škole a čas doma. Naša ponuke nie je o odbornej praxi, ale o rozšírení pracovných zručností. Ide napríklad o prípravu dokumentov na skartovanie, základná starostlivosť o izbové rastliny, aktualizácia násteniek, práce v záhrade, príprava nápojov, práca v kaviarni a pod. Podporujeme väčšiu samostatnosť mladých ľudí, skúšanie iných činností, ale aj využitie naučených zručností doma (upratovanie, žehlenie, príprava čaju, atď.). V roku 2019 sme sprevádzali 58 mladých ľudí, koncom roka sme s niektorými začali aj individuálnu prax. S klientmi pracujeme individuálne, ale veľkou pomocou v rozvoji niektorých zručností je aj skupinová práca a aktivity využívajúce princípy odovzdávanie si skúsenosti, rozmýšľanie o veciach, vzdelávanie peer to peer.

Poradkyniam ponúkame ďalšie vzdelávanie, individuálnu skupervíziu/koučing, ale aj skupinovú supervíziu. V roku 2019 sme absolvovali s poradkyňami stáž v organizácii Agapo v Brne a v organizácii Rytmus v Prahe, ktoré poskytujú služby tranzitného programu (špecificky pre študentov s mentálnym postihnutím).

V októbri sme absolvovali pracovnú cestu s projektovým manažérom z nadácie Velux z Dánska. Stretli sme sa so spolupracujúcimi zamestnávateľmi, organizáciami, školami, rodičmi a klientmi.

Spätná väzba od klientov či rodiny:

MO (klientka): Čo bolo užitočné zo stretnutia? - Ked' s dačím prídem, tak ma dobre ponaprávaš. Rozprávaš sa so mnou tak, že na odpovede prídem sama.

p. M (rodič klientky JM): Ďakujeme, že ste nám pomohli nájsť pre J. prácu. Veľmi si to vážime. Robíte dobrú prácu, je to radosť vidieť, ako sa J. plnia sny a môže ráť.

p. T (rodič klientky ST, žiačky praktickej školy, ktorú sprevádzame na individuálne praxe): Dobrý deň, S. je už doma a je neskutočne šťastná a spokojná. Ďakujem vám za príležitosť brávať ju medzi ľudí.

VK (žiačka praktickej školy, ktorú sprevádzame na individuálne praxe): Viem už žehliť, utierať stoly. Som dospelá.

JT (klient): Ďakujem vám za to, čo pre mňa robíte. Ešte nikdy sa mi takto nikto nevenoval. Keby nebolo vás, už by som nebol na škole.



7. ŠPECIFICKÁ PODPORA RODINÁM

Vďaka pokračujúcej spolupráci s pánom Andrejom Jankuliakom sme v koordinácii s OZ Návrat podporili 16 rodín celkovou sumou 4 575 eur.

Cieľená finančná pomoc bola zameraná na preklenutie zvýšených životných nákladov v krízových situáciách rodín (viacpočetné rodiny, rodina s nepočujúcim dieťaťom v náhradnej rodinnej starostlivosti, strata príjmu rodiča a pod.)

„Srdečne ďakujem za poskytnutý finančný príspevok, ktorý som použila na nákup zimného ošatenia a vianočné darčeky pre dieťa.“



8. AKTIVITY ZAMERANÉ NA TVORBU FINANČNÝCH ZDROJOV NADÁCIE

A. 2 %

Z asignácie dani z príjmov sme získali prevažne od právnických osôb celkovú sumu 8 511 eur. Najväčšiu čiastku asignovala ING Banka 1 200 eur. Anonymní asignátori podporili naše projekty čiastkou 7 311 eur. Žiaľ, aj tento rok sa potvrdila klesajúca tendencia podpory z tohto zdroja.



B. VÝZNAMNÍ PARTNERI NADÁCIE

Agentúra CREATIVE DEPARTMENT, s. r. o.

ANJA, s. r. o.

EASPD

Generali poisťovňa, a. s.

ING Bank N. V., pobočka Bratislava

Kancelária WHO na Slovensku

Nadácia EPH

Nadácia ORANGE

Nadácia Porticus

Nadácia Slovenskej sporiteľne

Nadácia VELUX z Dánska

Nadácia VÚB

Open Society Foundation – Mental Health Initiative

Orange Slovensko, a. s.

Ples v opere

SEESAME



9. FINANČNÁ SPRÁVA

Prehľad o príjmoch a výnosoch nadácie podľa zdrojov a pôvodu (všetko v eurách)

| | Príjmy | Výnosy |
|---|----------------|----------------|
| Nadácie a inštitúcie: | | |
| Nadácia EPH | 18 200 | 18 200 |
| FOSI (Fundation Open Society Institute)-2019-2020 | | 70 369 |
| FOSI (Fundation Open Society Institute)-2017-2018 | | 2 354 |
| Nadácia VELUX | 246 197 | 178 631 |
| PLES V OPERE - vznik nových CVI Trenčiansky kraj | | 24 913 |
| Nadácia VÚB | 25 000 | 25 000 |
| Nadácia Slovenskej sporiteľne | 6 000 | 6 000 |
| Nadácia Porticus | 26 000 | 11 080 |
| Obchodné spoločnosti: | | |
| ING Bank | 10 000 | 10 000 |
| Holandská obchodná komora (HOK) | 8 193 | 8 193 |
| ANJA s.r.o. | 13 000 | 14 575 |
| Charitatívna reklama | 1 500 | |
| Iné - refundácia nákladov | 1 006 | 34 918 |
| Verejné zdroje: | | |
| 2 % z daní - 2019 | 8 510 | 7 118 |
| 2 % z daní - 2018 | | 14 093 |
| Verejná zbierka Lienka | | |
| Verejná zbierka Lienka (v tom Orange Slovensko,a. s.) | 1 402 | 1 402 |
| Výnosy z použitia fondu na Verejnú zbierku | | 9 708 |
| Dary od fyzických osôb: | | |
| Iní | 82 | 82 |
| Služby, predaj tovaru, konferenčné poplatky, charitatívna reklama | | |
| Služby z podnikat. činnosti | 1 033 | 1 553 |
| Tržby z predaja tovaru - publikácia | 205 | 205 |
| Prenájom nehnuteľnosti | 3 630 | 3 630 |
| Predaj nehnuteľnosti | 204 000 | 204 000 |
| Finančné príjmy | | |
| Kurzové zisky | 9 | 9 |
| SPOLU | 572 934 | 646 033 |

Celkové náklady v členení na správu nadácie a projektovú činnosť

| | Správa nadácie | Projektová činnosť | Poskytnuté príspevky | Spolu |
|---|-------------------|--------------------|-------------------------|----------------|
| ochrana a zhodnotenie majetku | | 1 663 | | 1 663 |
| propagácia verejnoprospeš. účelu nadácie - kampaň a zbierka | 273 | 25 921 | | 26 194 |
| prevádzka nadácie | 9 944 | 107 353 | | 117 297 |
| odmena za výkon funkcie správcu | 3 400 | 0 | | 3 400 |
| cestovné | 5 | 11 653 | | 11 658 |
| mzdové náklady | 0 | 74 461 | | 74 461 |
| iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou | 18 425 | 42 480 | | 60 905 |
| osobitné náklady nadácie- náklady partnerov v projektoch | | 8 250 | | 8 250 |
| poskytnuté príspevky PO a FO, tvorba fondov | | | 175 225 | 175 225 |
| SPOLU | 32 047 | 271 781 | 175 225 | 479 053 |
| Daň z príjmu | | | | 24 827 |
| SPOLU NÁKLADY | | | | 503 880 |
| % -ny podiel nákladov na správu z celkových nákladov | 6,70% | 93,30 | | 100% |

Rozpočet nadácie na rok 2019 bol prerokovaný a schválený na zasadaní Správnej rady dňa 3. 12. 2018.

| Porovnanie schváleného rozpočtu na správu nadácie: | plán | skutočnosť | rozdiel |
|---|---------------|---------------|----------------|
| Ochrana a zhodnotenie majetku | 1 000 | 0 | 1 000 |
| Propagácia verejnoprospešného účelu nadácie | 200 | 273 | -73 |
| Prevádzka nadácie | 14 090 | 9 944 | 4 146 |
| Odmena za výkon funkcie správcu | 1 000 | 3 400 | -2 400 |
| Cestovné | 0 | 5 | -5 |
| Mzdové náklady | 0 | 0 | 0 |
| Iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou | 4 000 | 18 425 | -14 425 |
| SPOLU | 20 290 | 32 047 | -11 757 |

V schválenom rozpočte na správu nadácie boli výdavky oproti skutočnosti vyššie z dôvodu vyšších účtovných odpisov priestorov na Legionárskej ulici. Po predaji nehnuteľnosti bolo nevyhnutné doodpisovať majetok do výšky jeho obstarávacej ceny.

Nadácia nevytvárala v roku 2019 žiadne nadačné fondy.

Hospodársky výsledok nadácie:

Nadácia dosiahla v roku 2019 čistý zisk vo výške 142 153 EUR, ktorý bude zaúčtovaný k 1. dňu nasledujúceho roka na účet Rezervného fondu.

Pohľadávky a záväzky:

Celkové pohľadávky boli vo výške 30 279 eur. Tieto pohľadávky tvorili poskytnuté a do konca roka nezúčtované projektové preddavky iným organizáciám. Záväzky boli vo výške 38 381 eur. Tieto boli tvorené zo záväzkov z neuhradených dodávateľských faktúr, záväzku voči daňovému úradu, sociálnej, zdravotnej poisťovni a zamestnancov za mesiac december 2019.

Súčasťou tejto finančnej správy je aj priložená účtovná závierka za rok 2019, obsahujúca aj vyjadrenie audítora knej.

Poskytnuté príspevky a dary iným PO a FO - spolu 173 822 eur

(vrátane poskytnutých príspevkov zo zdrojov z podielu zaplatenej dane a verejnej zbierky)

A. Podpora rodinám – spolu 4 575 eur

Prostredníctvom o. z. Návrat sme podporili 16 rodín.

Poskytnuté príspevky iným PO – spolu 169 247 eur:

| | | |
|----|---|---------|
| 1. | Centrum včasnej intervencie (CVI) Trenčín | 22 978 |
| 2. | Centrum včasnej intervencie (CVI) Trenčín | 520 |
| 3. | Centrum včasnej intervencie (CVI) Prešov..... | 1 935 |
| 4. | Alternatíva n. o..... | 121 226 |
| 5. | Depaul (HOK) | 12 318 |
| 6. | DSS Okoč | 260 |
| 7. | DSS Báhoň | 302 |
| 8. | Centrum Memory | 9 708 |

10. ĽUDIA SOCIA

SPRÁVNA RADA

Jaroslav Vittek
predseda správnej rady
Bankár – finančník

Soňa Holúbková
Rada pre poradenstvo v sociálnej práci, pobočka Žilina

Andrej Jankuliak
Anja, s. r. o.
Predseda predstavenstva - Poľnohospodárske družstvo Hontianske Moravce

Simona Bubánová
Creative Department

Vladimír Labáth
Profesor, Pedagogická fakulta KU v Ružomberku

Thomas van der Ven
Čestný člen správnej rady

DOZORNÁ RADA

Blažena Simonová
A&B Consulting, s. r. o.

Martina Zacharová
WOOD & Company Real Estate

Eva Vajnorská
Nezávislá ekonómka (od 11/2019)

PRACOVNÍCI

Helena Woleková
senior konzultantka

Vladislav Matej
správca a výkonný riaditeľ nadácie
koordinátor Projektu rozvoja včasnej intervencie

Martina Petijová
projektová manažérka

Mária Machajdíková
projektová manažérka Podpory deinštitucionalizácie

Katarína Medzihorská
tím líderka
Tranzitný program „Zo školy do života“, Banskobystrický kraj

Kamila Adamkovičová
manažérka pre komunikáciu
manažérka kampane Staroba sa nás dotýka a verejnej zbierky Lienka pomoci

Renáta Ferstlová
účtovníčka

11. ĎAKUJEME

Ďakujeme našim partnerom

Agentúra *CREATIVE DEPARTMENT, ANJA, s. r. o.*, *EASPD, Asociácia poskytovateľov a podporovateľov včasnej intervencie, Generali poisťovňa, ING Bank N.V. pobočka Bratislava, Holandská obchodná komora, Kancelária WHO na Slovensku, KPMG, Nadácia EPH, Nadácia ORANGE, Nadácia Porticus, Nadácia VÚB, Nadácia VELUX z Dánska, Open Society Foundation – Mental Health Initiative, Nadácia Slovenskej sporiteľne, Orange Slovensko, a. s., Ples v opere, RTVS, O2 Slovakia, s. r. o., Slovak Telekom, a. s., OZ Návrat, Rada pre poradenstvo v sociálnej práci, Proti prúdu, Fórum pre ľudské práva, Platforma rodín detí so zdravotným postihnutím, Alternatíva – Centrum nezávislého života, OZ Zrejme, Národná rada občanov so zdravotným postihnutím v SR, Banskobystrický samosprávny kraj, DSS Slatinka, Everlution, KOMUCE Banská Bystrica, Odborné učilište internátne – Lučenec, Odborné učilište internátne – Valaská, Odborné učilište internátne Viliama Gaňu – Banská Bystrica, Stredná odborná škola techniky a služieb – Brezno, Praktická škola na Ďumbierskej ulici v Banskej Bystrici, Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Banskej Bystrici, Mesto Banská Bystrica, Profesia, Úrad splnomocnenca vlády SR pre rozvoj občianskej spoločnosti.*

Ďakujeme ľuďom, ktorí nás podporili a spolupracovali s nami

Etele Farkašovej, Františkovi Kovárovi, Petrovi Lipovi, Andrei Gajdošovej, Jane Žitňanskej, Mirovi Cangárovi, Lucii Cangárovej, Slavojovi Krúpovi, Eni Kopcovej, Lídii Brichtovej, Anne Šmehilovej, Márii Filipovej, Marošovi Matiaškovi, Mirovi Mojžišovi, Radovanovi Ďuranovi, Petrovi Jančárikovi, Lucii Milanovej, Anne Michalkovej, Daniele Meresse Rusnokovej, Táni Sedlákovej, Dušanovi Martinčokovi, Monike Fričovej, Saške Klimentovej, Andrejovi Bajdichovi, Jane Hurovej, Alene Molčanovej, Nine Beňovej, Natália Kušnierikovej, Zuzane Markušovej, Zuzane Láffersovej, Denise Nincovej, Kláre Giertlovej, Andersovi L. Madsenovi, Emiliovi Horvátovi a ostatným sebaobhajcom z Lučenca, Žanete Kučerovej, ľuďom z centier včasnej intervencie, členom správnej rady a dozornej rady nadácie SOCIA, členom výboru SocioFóra, členom výboru Asociácie poskytovateľov a podporovateľov včasnej intervencie, anonymným darcom 2 % a všetkým súkromným osobám, ktoré sa rozhodli byť dobrovoľníkmi, pravidelnými prispievateľmi a podporovateľmi.

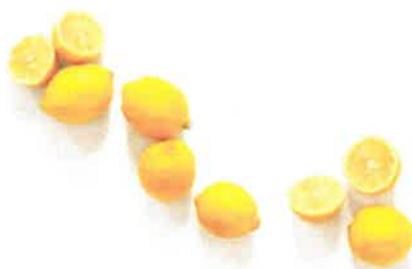


FOTO:

ARCHÍV SOCIA, OZ ZREJME, ALTERNATÍVA – CENTRUM NEZÁVISLÉHO ŽIVOTA; RHONDAK NATIVE, KOBÚ AGENCY, BRANISLAV JOVICIC, KEILA HOTZEL, NATHAN ANDERSON, LAUREN MANCKE, DEV BENJAMIN, JOANNA-KOSINKA ON UNSPLASH

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 9

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšu zľava. Nevypinené riadky sa ponechávajú prázdnne.

Údaje sa vypĺňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čierrou alebo tmavomodrou farbou.

A Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Y Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

| Daňové identifikačné číslo | Účtovná závierka | Mesiac | Rok |
|------------------------------|--|--------------------------------------|----------------|
| 2 0 2 1 6 7 4 6 1 1 | <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input checked="" type="checkbox"/> zostavená | od 0 1 | 2 0 1 9 |
| IČO 3 1 8 1 6 3 9 8 | <input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> schválená | do 1 2 | 2 0 1 9 |
| SID SK NACE 8 8 . 9 9 . 0 | (vyznačí sa x) | Bezprostredne predchádzajúce obdobie | od 0 1 2 0 1 8 |
| | | | do 1 2 2 0 1 8 |

Priložené súčasti účtovnej závierky

 Súvaha (Úč NUJ 1-01) Poznámky (Úč NUJ 3-01) Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

S O C I A - n a d á c i a n a p o d p o r u s o c i á l n y c h
z m i e n

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Číslo

Z á h r a d n í c k a

7 0

PSČ Obec

8 2 1 0 8 B r a t i s l a v a

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 9 1 1 / 5 2 8 7 7 7 0 /

E-mailová adresa

f e r s t l o v a @ s o c i a . s k

| | | | |
|---------------------------------------|--|---|---|
| Zostavená dňa: 1 4 . 0 4 . 2 0 2 0 | Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: | Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavanie účtovnej závierky: | Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky: |
| Schválená dňa: . . 2 0 | | | |

Záznamy daňového úradu

| | |
|----------------------------|---|
| Miesto pre evidenčné číslo | Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu |
|----------------------------|---|

| Strana aktív | | č.r. | Bežné účtovné obdobie | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|--------------------------|------|-----------------------|----------|-----------|--|
| | | | Brutto | Korekcia | Netto | |
| a | | b | 1 | 2 | 3 | 4 |
| A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU | r. 002 + r. 009 + r. 021 | 001 | 314869,03 | 13105,08 | 301763,95 | 347896,18 |
| 1. Dlhodobý nehmotný majetok | r. 003 až r. 008 | 002 | 2601,60 | 867,20 | 1734,40 | 2601,60 |
| Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ) | | 003 | 0,00 | | 0,00 | |
| Softvér | 013 - (073+091AÚ) | 004 | | | | |
| Oceniteľné práva | 014 - (074 + 091AÚ) | 005 | | | | |
| Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ) | | 006 | 2601,60 | 867,20 | 1734,40 | 2601,60 |
| Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093) | | 007 | | | | |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ) | | 008 | | | | |
| 2. Dlhodobý hmotný majetok | r. 010 až r. 020 | 009 | 312267,43 | 12237,88 | 300029,55 | 345294,58 |
| Pozemky | (031) | 010 | | x | | |
| Umelecké diela a zbierky | (032) | 011 | | x | | |
| Stavby | 021 - (081 + 092AÚ) | 012 | 293189,09 | 5497,29 | 287691,80 | 38641,28 |
| Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí 022 - (082 + 092AÚ) | | 013 | 4978,34 | 2921,84 | 2056,50 | 0,00 |
| Dopravné prostriedky | 023 - (083 + 092AÚ) | 014 | 14100,00 | 3818,75 | 10281,25 | 13806,25 |
| Pestovateľské celky trvalých porastov | 025 - (085 + 092AÚ) | 015 | | | | |
| Základné stádo a ľažné zvieratá | 026 - (086 + 092AÚ) | 016 | | | | |
| Drobný dlhodobý hmotný majetok | 028 - (088 + 092AÚ) | 017 | | | | |
| Ostatný dlhodobý hmotný majetok | 029 - (089 +092AÚ) | 018 | | | | 0,00 |
| Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094) | | 019 | | | | 292847,05 |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ) | | 020 | | | | |
| 3. Dlhodobý finančný majetok | r. 022 až r. 028 | 021 | | | | |
| Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ) | | 022 | | | | |
| Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ) | | 023 | | | | |
| Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ) | | 024 | | | | |
| Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ | | 025 | | | | |
| Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ) | | 026 | | | | |
| Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ) | | 027 | | | | |
| Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ) | | 028 | | | | |

| Strana aktív | č.r. | Bežné účtovné obdobie | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|------------|-----------------------|----------|-----------|--|
| | | Brutto | Korekcia | Netto | |
| a | b | 1 | 2 | 3 | 4 |
| B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051 | 029 | 613587,64 | | 613587,64 | 367019,88 |
| 1. Zásoby r. 031 až r. 036 | 030 | | | | |
| Materiál (112 + 119) - 191 | 031 | | | | |
| Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)- (192+193) | 032 | | | | |
| Výrobky (123 - 194) | 033 | | | | |
| Zvieratá (124 - 195) | 034 | | | | |
| Tovar (132 + 139) - 196 | 035 | | | | |
| Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ) | 036 | | | | |
| 2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041 | 037 | | | | |
| Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ | 038 | | | | |
| Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ) | 039 | | | | |
| Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ) | 040 | | | | |
| Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ | 041 | | | | |
| 3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050 | 042 | 30378,63 | | 30378,63 | 50589,31 |
| Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ | 043 | 5117,62 | | 5117,62 | 4771,28 |
| Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ) | 044 | 25161,01 | | 25161,01 | 40996,22 |
| Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336) | 045 | | x | | |
| Daňové pohľadávky (341 až 345) | 046 | | x | | |
| Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátному rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348) | 047 | | x | | 4834,43 |
| Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ) | 048 | | | | |
| Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ) | 049 | | | | |
| Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ | 050 | 100,00 | | 100,00 | -12,62 |
| 4. Finančné účty r. 052 až r. 056 | 051 | 583209,01 | | 583209,01 | 316430,57 |
| Pokladnica (211 + 213) | 052 | 554,82 | x | 554,82 | 67,01 |
| Bankové účty (221 AÚ + 261) | 053 | 582654,19 | x | 582654,19 | 166363,56 |
| Bankové účty s doboru viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ) | 054 | | x | | 150000,00 |
| Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ | 055 | | | | |
| Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ) | 056 | | | | |
| C. ČASOVÉ ROZLÍŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059 | 057 | 2275,74 | | 2275,74 | 5543,24 |
| 1. Náklady budúcich období (381) | 058 | 2275,74 | | 2275,74 | 4012,84 |
| Príjmy budúcich období (385) | 059 | | | | 1530,40 |
| MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057 | 060 | 930732,41 | 13105,08 | 917627,33 | 720459,30 |

| Strana pasív | č.r. | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|------------|-----------------------|--|
| a | b | 5 | 6 |
| A. VLASTNE ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 073 | 061 | 631981,56 | 498134,54 |
| 1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067 | 062 | 274495,50 | 282801,50 |
| Základné imanie (411) | 063 | 272522,00 | 272522,00 |
| Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412) | 064 | 1973,50 | 10279,50 |
| Fond reprodukcie (413) | 065 | | |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414) | 066 | | |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415) | 067 | | |
| 2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071 | 068 | 215333,04 | 215250,91 |
| Rezervný fond (421) | 069 | 213120,88 | 213038,75 |
| Fondy tvorené zo zisku (423) | 070 | 2212,16 | 2212,16 |
| Ostatné fondy (427) | 071 | | |
| 3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+ - 428) | 072 | | |
| 4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101) | 073 | 142153,02 | 82,13 |
| B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097 | 074 | 45570,82 | 25805,29 |
| 1. Rezervy r. 076 až r. 078 | 075 | 7186,97 | 7184,64 |
| Rezervy zákonné (451AÚ) | 076 | | |
| Ostatné rezervy (459AÚ) | 077 | | |
| Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ) | 078 | 7186,97 | 7184,64 |
| 2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086 | 079 | -3,08 | 3,05 |
| Záväzky zo sociálneho fondu (472) | 080 | -3,08 | 3,05 |
| Vydané dlihopisy (473) | 081 | | |
| Záväzky z nájmu (474 AÚ) | 082 | | |
| Dlhodobé prijaté preddavky (475) | 083 | | |
| Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476) | 084 | | |
| Dlhodobé zmenky na úhradu (478) | 085 | | |
| Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ) | 086 | | |
| 3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096 | 087 | 38386,93 | 18617,60 |
| Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323 | 088 | 9598,38 | 18119,85 |
| Záväzky voči zamestnancom (331+ 333) | 089 | 738,90 | |
| Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336) | 090 | 2500,79 | |
| Daňové záväzky (341 až 345) | 091 | 25542,86 | 461,75 |
| Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátному rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348) | 092 | | |
| Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367) | 093 | | |
| Záväzky voči účastníkom združení (368) | 094 | | |
| Spojovací účet pri združení (396) | 095 | | |
| Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ) | 096 | 6,00 | 36,00 |
| 4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100 | 097 | | |
| Dlhodobé bankové úvery (461AÚ) | 098 | | |
| Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ) | 099 | | |
| Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249) | 100 | | |
| C. ČASOVÉ ROZLÍŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103 | 101 | 240074,95 | 196519,47 |
| 1. Výdavky budúcich období (383) | 102 | 1397,87 | 1726,61 |
| Výnosy budúcich období (384) | 103 | 238677,08 | 194792,86 |
| VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101 | 104 | 917627,33 | 720459,30 |

| Číslo účtu | Náklady | Číslo riadku | Činnosť | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|------------------------------|---|-----------------------|--------------------|------------------|-----------------|--|
| | | | Hlavná nezdaňovaná | Zdaňovaná | Spolu | |
| a | b | c | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 501 | Spotreba materiálu | 01 | 6990,43 | | 6990,43 | 11465,11 |
| 502 | Spotreba energie | 02 | 1978,38 | 469,60 | 2447,98 | 1458,22 |
| 504 | Predaný tovar | 03 | | | | |
| 511 | Opravy a udržiavanie | 04 | 188,11 | | 188,11 | 20,00 |
| 512 | Cestovné | 05 | 6502,42 | | 6502,42 | 8711,62 |
| 513 | Náklady na reprezentáciu | 06 | 515,30 | | 515,30 | 366,69 |
| 518 | Ostatné služby | 07 | 139677,70 | 2847,14 | 142524,84 | 172813,82 |
| 521 | Mzdové náklady | 08 | 54288,70 | | 54288,70 | 57407,26 |
| 524 | Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie | 09 | 18364,00 | | 18364,00 | 18357,10 |
| 525 | Ostatné sociálne poistenie | 10 | | | | |
| 527 | Zákonné sociálne náklady | 11 | 1808,78 | | 1808,78 | 1528,59 |
| 528 | Ostatné sociálne náklady | 12 | | | | |
| 531 | Daň z motorových vozidiel | 13 | | | | |
| 532 | Daň z nehnuteľností | 14 | 477,16 | | 477,16 | 477,16 |
| 538 | Ostatné dane a poplatky | 15 | 332,91 | | 332,91 | 180,18 |
| 541 | Zmluvné pokuty a penále | 16 | 43,12 | | 43,12 | 84,57 |
| 542 | Ostatné pokuty a penále | 17 | 18,50 | | 18,50 | 359,80 |
| 543 | Odpisanie pohľadávky | 18 | | | | |
| 544 | Úroky | 19 | | | | |
| 545 | Kurzové straty | 20 | 2,08 | | 2,08 | 1,16 |
| 546 | Dary | 21 | | | | 315,20 |
| 547 | Osobitné náklady | 22 | 8250,22 | | 8250,22 | 8111,79 |
| 548 | Manká a škody | 23 | | | | |
| 549 | Iné ostatné náklady | 24 | 6641,90 | 215,34 | 6857,24 | 7245,02 |
| 551 | Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 25 | 10916,60 | 1275,39 | 12191,99 | 3065,75 |
| 552 | Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 26 | | 42024,28 | 42024,28 | |
| 553 | Predané cenné papiere | 27 | | | | |
| 554 | Predaný materiál | 28 | | | | |
| 555 | Náklady na krátkodobý finančný majetok | 29 | | | | |
| 556 | Tvorba fondov | 30 | 1402,00 | | 1402,00 | 2580,50 |
| 557 | Náklady na precenenie cenných papierov | 31 | | | | |
| 558 | Tvorba a zúčtovanie opravných položiek | 32 | | | | |
| 561 | Poskytnuté príspevky organizačným zložkám | 33 | | | | |
| 562 | Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám | 34 | 159687,08 | | 159687,08 | 139660,52 |
| 563 | Poskytnuté príspevky fyzickým osobám | 35 | | | | 500,00 |
| 565 | Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane | 36 | 4427,25 | | 4427,25 | 1880,00 |
| 567 | Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky | 37 | 9708,00 | | 9708,00 | |
| Účtová trieda 5 spolu | | r. 01 až r. 37 | 38 | 432220,64 | 46831,75 | 479052,39 |
| | | | | | | 436590,06 |

| Číslo účtu | Výnosy | Číslo riadku | Činnosť | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|---|--------------|--------------------|-----------|-----------|--|
| | | | Hlavná nezdaňovaná | Zdaňovaná | Spolu | |
| a | b | c | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 601 | Tržby za vlastné výrobky | 39 | | | | |
| 602 | Tržby z predaja služieb | 40 | | 5152,92 | 5152,92 | 3649,42 |
| 604 | Tržby za predaný tovar | 41 | | 205,00 | 205,00 | 780,00 |
| 611 | Zmena stavu zásob nedokončenej výroby | 42 | | | | |
| 612 | Zmena stavu zásob polotovarov | 43 | | | | |
| 613 | Zmena stavu zásob výrobkov | 44 | | | | |
| 614 | Zmena stavu zásob zvierat | 45 | | | | |
| 621 | Aktivácia materiálu a tovaru | 46 | | | | |
| 622 | Aktivácia vnútroorganizačných služieb | 47 | | | | |
| 623 | Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku | 48 | | | | |
| 624 | Aktivácia dlhodobého hmotného majetku | 49 | | | | |
| 641 | Zmluvné pokuty a penále | 50 | | | | |
| 642 | Ostatné pokuty a penále | 51 | | | | |
| 643 | Platby za odpísané pohľadávky | 52 | | | | |
| 644 | Úroky | 53 | | | | |
| 645 | Kurzové zisky | 54 | 9,30 | | 9,30 | 5,67 |
| 646 | Prijaté dary | 55 | | | | |
| 647 | Osobitné výnosy | 56 | | | | |
| 648 | Zákonné poplatky | 57 | | | | |
| 649 | Iné ostatné výnosy | 58 | 1006,27 | | 1006,27 | 3514,01 |
| 651 | Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 59 | | 204000,00 | 204000,00 | |
| 652 | Výnosy z dlhodobého finančného majetku | 60 | | | | |
| 653 | Tržby z predaja cenných papierov a podielov | 61 | | | | |
| 654 | Tržby z predaja materiálu | 62 | | | | |
| 655 | Výnosy z krátkodobého finančného majetku | 63 | | | | |
| 656 | Výnosy z použitia fondu | 64 | 9708,00 | | 9708,00 | |
| 657 | Výnosy z precenenia cenných papierov | 65 | | | | |
| 658 | Výnosy z nájmu majetku | 66 | | | | |
| 661 | Prijaté príspevky od organizačných zložiek | 67 | | | | |
| 662 | Prijaté príspevky od iných organizácií | 68 | 403255,82 | | 403255,82 | 384425,99 |
| 663 | Prijaté príspevky od fyzických osôb | 69 | 82,50 | | 82,50 | 194,51 |
| 664 | Prijaté členské príspevky | 70 | | | | |
| 665 | Príspevky z podielu zaplatenej dane | 71 | 21210,92 | | 21210,92 | 41983,84 |
| 667 | Prijaté príspevky z verejných zbierok | 72 | 1402,00 | | 1402,00 | 2580,50 |
| 691 | Dotácie | 73 | | | | |
| Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73 | | 74 | 436674,81 | 209357,92 | 646032,73 | 437133,94 |
| Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38 | | 75 | 4454,17 | 162526,17 | 166980,34 | 543,88 |
| 591 | Daň z príjmov | 76 | | 24827,32 | 24827,32 | 461,75 |
| 595 | Dodatočné odvody dane z príjmov | 77 | | | | |
| Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-) | | 78 | 4454,17 | 137698,85 | 142153,02 | 82,13 |

Čl. I.
Všeobecné údaje

- (1) Údaje o zakladateľovi alebo zriaďovateľovi účtovnej jednotky:

| | | |
|---|--|---|
| Údaje o zakladateľovi alebo zriaďovateľovi účtovnej jednotky: | Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky | jej trvalý pobyt alebo sídlo |
| | Stichting Katholieke Noden | Vemerlaan 14, 121 3 Hilversum, Holandské kráľovstvo |
| | Nationale-Nederlanden poistovňa a.s. | Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava |
| Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky | 29.4.2002 | |

- (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

| | |
|---|---|
| Štatutárne orgány: (Štatutár, správna rada, predsedníctvo) | Vladislav Matej – správca nadácie |
| | Jaroslav Vlťtek – predseda správnej rady |
| | Soňa Holubková – členka správnej rady |
| | Vladimír Labáth – člen správnej rady |
| | Andrej Jankuliak - člen správnej rady |
| | Simona Bubánová - členka správnej rady |
| Dozorný orgán: (Dozorná rada, revízor) | Blažena Simonová – členka dozornej rady |
| | Martina Zacharová - členka dozornej rady |
| | Peter Široký – člen dozornej rady |
| | Eva Vajnorská – členka dozornej rady od 1.11.2019 |

- (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

| | |
|------------------------|--|
| Hlavná činnosť: | Poslaním nadácie je podporovať reformu sociálneho systému, zvyšovať kvalitu života sociálne znevýhodnených skupín, a tým posilňovať sociálnu súdržnosť obyvateľov Slovenska. |
| | |
| | |
| Podnikateľská činnosť: | Služba – provízia za sprostredkovanie použitia programového softwaru „e-karta“ tretími osobami |
| | |
| | |

- (4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. I ods. 4 o počte zamestnancov a dobrovoľníkov:

| | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|-----------------------|--|
| Priemerný prepočítaný počet zamestnancov | 3 | 3 |
| z toho počet vedúcich zamestnancov | | |
| Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou | | |
| Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia | | |

- (5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky. Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

- (1) Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

ÁNO

- (2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

| Druh zmeny | Dôvod | Vplyv na hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia |
|--------------|-------|---|
| Žiadne zmeny | | |

- (3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na

| Majetok a záväzky | Spôsob oceňovania |
|---|--------------------------------|
| a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou | Oceňované obstarávacou cenou |
| b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou | ÚJ nemá náplň pre túto položku |
| c) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom | ÚJ nemá náplň pre túto položku |
| d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou | Oceňované obstarávacou cenou |
| e) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou | ÚJ nemá náplň pre túto položku |
| f) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom | ÚJ nemá náplň pre túto položku |
| g) dlhodobý finančný majetok | Oceňované menovitou hodnotou |
| h) zásoby obstarané kúpou | ÚJ nemá náplň pre túto položku |
| i) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou | ÚJ nemá náplň pre túto položku |
| j) zásoby obstarané iným spôsobom | ÚJ nemá náplň pre túto položku |
| k) pohľadávky | Oceňované menovitou hodnotou |
| l) krátkodobý finančný majetok | Oceňované menovitou hodnotou |
| m) časové rozlíšenie na strane aktív súvahy | Oceňované menovitou hodnotou |
| n) záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov | Oceňované menovitou hodnotou |
| o) časové rozlíšenie na strane pasív súvahy | Oceňované menovitou hodnotou |
| p) deriváty | ÚJ nemá náplň pre túto položku |
| q) majetok a záväzky zabezpečené derivátmí | ÚJ nemá náplň pre túto položku |
| r) prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe finančného prenájmu | ÚJ nemá náplň pre túto položku |

- (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádzajú doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení účtovných odpisov.

| Druh dlhodobého majetku | Doba odpisovania | Sadzby odpisov | Odpisová metóda |
|-------------------------|------------------|----------------|-----------------|
| Softvér | 5 | 2 | rovnomená |
| stavby | 40 | 4 | rovnomená |
| SHV - nábytok | 6 | 2 | rovnomená |
| SHV | 4 | 1 | rovnomená |
| Dopravné prostriedky | 4 | 1 | rovnomená |

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahе

- (1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie:

- a) prehľad o dlhodobom majetku podľa položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádzajú sa stav dlhodobého majetku v prvotnom ocenení na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky a presuny tohto majetku a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

- b) prehľad oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku podľa jednotlivých položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku na začiatku bežného účtovného obdobia, ich prírastky a úbytky počas bežného účtovného obdobia a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
- c) prehľad o zostatkových cenách dlhodobého majetku na začiatku bežného účtovného obdobia a na konci bežného účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. III.odst.1

| | Pozemky | Umelecké diela a zbierky | Stavby | Samost. hnuteľné veci a súbory hnut. vecí | Dopravné prostriedky | Pestovateľské celky trvalých porastov | Základné stádo a t'ažné zvieratá | Drobny a ostatný dlhodobý hmotný majetok | Obst. dlhodob. hmotného majetku | Poskyt predd. na dlhodobý hmotný majetok | Spolu |
|--|---------|--------------------------|-----------|---|----------------------|---------------------------------------|----------------------------------|--|---------------------------------|--|------------|
| Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia | | | 81 325 | 5 859 | 30 982 | | | | 292 847 | | 411 013 |
| prírastky | | | | | | | | | 8 084 | | 8 084 |
| úbytky | | | 86 325 | 3 622 | 16 882 | | | | | | 106 829 |
| presuny | | | 298 189 | 2 742 | | | | | 300 931 | | |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia | | | 293 189 | 4 978 | 14 100 | | | | | | 312 267 |
| Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia | | | 42 683 | 5 859 | 17 176 | | | | | | 65 719 |
| prírastky | | | 49 138,57 | 685,50 | 3 525 | | | | | | 53 349,07 |
| úbytky | | | 86 325,10 | 3 622,26 | 16 882 | | | | | | 106 829,36 |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia | | | 5497,29 | 2921,84 | 3818,75 | | | | | | 12 237,88 |
| Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia | | | | | | | | | | | |
| prírastky | | | | | | | | | | | |
| úbytky | | | | | | | | | | | |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia | | | | | | | | | | | |
| Zostatková hodnota | | | | | | | | | | | |
| Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | | | 38 641 | | 13 806 | | | | 29 2847 | | 345 295 |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia | | | 287 692 | 2 057 | 10 281 | | | | | | 300 030 |

Účtovná jednotka v roku 2018 obstarala softvér vo výške 2 601,60 EUR, bol zaradený do majetku 31.12.2018. Odpis sa začal uplatňovať v roku 2019 vo výške 867,20 EUR.

- (2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladat:

| Prehľad dlhodobého majetku | Výška majetku |
|--------------------------------|---------------|
| ÚJ nemá náplň pre túto položku | |

- (3) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

| Dlhodobý majetok | Spôsob poistenia | Výška poistenia |
|--|----------------------------------|-----------------|
| Kancelárske priestory – Záhradnická 70 | Poistenie budovy | 924,74 |
| dopravné prostriedky | Zákonné poistenie motor. vozidla | 490,76 |

- (4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy a o zmenách, ktoré sa uskutočnili v priebehu bežného účtovného obdobia v jednotlivých položkách dlhodobého finančného majetku.

Tabuľka k čl. III ods. 4

| | Podielové cenné papiere a podiely v obchodnej spoločnosti v ovláданej osobe | Podielové cenné papiere a podiely v obchodnej spoločnosti s podstatným vplyvom | Dlhové cenné papiere držané do splatnosti | Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky | Ostatný dlhodobý finančný majetok | Obstaranie dlhodobého finančného majetku | Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok | Spolu |
|--|---|--|---|--|-----------------------------------|--|---|-------|
| Prvotné ocenenie | | | | | | | | |
| Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | | | | | | | | |
| Prírastky | | | | | | | | |
| Úbytky | | | | | | | | |
| Presuny | | | | | | | | |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia | | | | | | | | |
| Opravné položky- precenenie | | | | | | | | |
| Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | | | | | | | | |
| Prírastky | | | | | | | | |
| Úbytky | | | | | | | | |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia | | | | | | | | |
| Zostatková hodnota | | | | | | | | |
| Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | | | | | | | | |
| Stav na konci bežného účtovného obdobia | | | | | | | | |

- (5) Prehľad o významných položkach krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádzajú vplyv takého ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.

Tabuľka k čl. III ods. 5 o položkách krátkodobého finančného majetku

| Krátkodobý finančný majetok | Stav na konci bežného účtovného obdobia | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia |
|---|---|--|
| Pokladnica | 734,82 | 307 |
| Ceniny | -180 | -240 |
| Bežné bankové účty | 582654,19 | 166364 |
| Bankové účty s doboru viazanosti dĺžšou ako jeden rok | | 150 000 |
| Peniaze na ceste | | |
| Spolu | 583209,01 | 316431 |

- (6) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú činnosť a podnikateľskú činnosť.

| Významné pohľadávky | Opis | Suma |
|--|---|----------|
| Za hlavnú činnosť - z projektovej činnosti | Prevádzkové preddavky, zostatok nezúčtovaných projektových preddavkov | 30278,63 |
| | | |

- (7) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

Tabuľka k čl. III ods. 7 o pohľadávkach do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

| | |
|--|---------------|
| | Stav na konci |
|--|---------------|

| | bežného účtovného obdobia | bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia |
|---------------------------------|---------------------------|--|
| Pohľadávky do lehoty splatnosti | 30 379 | 50589 |
| Pohľadávky po lehote splatnosti | | |
| Pohľadávky spolu | 30 379 | 50589 |

(8) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

| Významné položky časového rozlíšenia nákladov | Opis | Suma |
|---|--------------------------|---------|
| • časové rozlíšenie nákladov | | 0 |
| • Náklady budúcich období 381 | Predplatné systému SOCIO | 2275,74 |

(9) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krycia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie, a to

- a) opis základného imania, nadačného imania v nadáciach, výška vkladov zakladateľov alebo zriaďovateľov, prioritný majetok v neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, prevody zdrojov z fondov účtovnej jednotky a podobne; za jednotlivé položky sa uvádza stav na začiatku bežného účtovného obdobia, jednotlivé prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
- b) opis jednotlivých druhov fondov, ktoré tvorí účtovná jednotka, stav na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. III ods. 9 o zmenách vlastných zdrojov krycia neobežného majetku a obežného majetku

| | Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | Prírastky (+) | Úbytky (-) | Presuny (+, -) | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|---|--|---------------|-------------|----------------|---|
| Imanie a fondy | | | | | |
| Základné imanie | 272 522 | | | | 272 522 |
| z toho: | | | | | |
| • nadačné imanie v nadácii | 272 522 | | | | 272 522 |
| • vklady zakladateľov | | | | | |
| • prioritný majetok | | | | | |
| Fondy tvorené podľa osobitného predpisu | 10279 | 1402 | 9708 | | 1973 |
| Fond reprodukcie | | | | | |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov | | | | | |
| Fondy zo zisku | | | | | |
| Reservný fond | 213039 | 82 | | | 213121 |
| Fondy tvorené zo zisku | 2 212 | | | | 2 212 |
| Ostatné fondy | | | | | |
| Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov | | | | | |
| Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie | 82 | 124153 | 82 | | 142153 |
| Spolu | 498134 | 142153 | 9790 | | 631982 |

(10) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadani účtovnej straty vykázanej v minulých účtovných obdobiach.

Tabuľka k čl. III ods. 10 o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadani účtovnej straty

| Názov položky | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|--|
| Účtovný zisk | 82 |
| Rozdelenie účtovného zisku | |
| Pridel do základného imania | |
| Pridel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu | |
| Pridel do fondu reprodukcie | |
| Pridel do rezervného fondu | 82 |
| Pridel do fondu tvoreného zo zisku | |

| | |
|---|--|
| Pridel do ostatných fondov | |
| Úhrada straty minulých období | |
| Prevod do sociálneho fondu | |
| Prevod do nevysporiadaneho výsledku hospodárenia minulých rokov | |
| Iné | |
| Účtovná strata | |
| Vysporiadanie účtovnej straty | |
| Zo základného imania | |
| Z rezervného fondu | |
| Z fondu tvoreného zo zisku | |
| Z ostatných fondov | |
| Z nerozdeleného zisku minulých rokov | |
| Prevod do nevysporiadaneho výsledku hospodárenia minulých rokov | |
| Iné | |

(11) Opis a výška cudzích zdrojov, a to

- a) údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka; uvádza sa stav rezerv na začiatku bežného účtovného obdobia, ich tvorba, zníženie, použitie alebo zrušenie počas bežného účtovného obdobia a zostatok rezervy na konci bežného účtovného obdobia, pričom sa uvedie predpokladaný rok použitia rezervy

Tabuľka k čl. III ods. 11 písm. a) o tvorbe a použití rezerv

| Druh rezervy | Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | Tvorba rezerv | Použitie rezerv | Zrušenie alebo zníženie rezerv | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|--|--|---------------|-----------------|--------------------------------|---|
| Rezerva na nevyčerpané dovolenky | 3751 | 2710 | 3751 | | 2710 |
| Rezerva na nákl. na energie a iné služby | 3433 | 4477 | 3433 | | 4477 |
| Zákonné rezervy spolu | 7184 | 7187 | 7184 | | 7 187 |
| Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv | | | | | |
| Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv | | | | | |
| Ostatné rezervy spolu | | | | | |
| Rezervy spolu | 7184 | 7 187 | 7184 | | 7 187 |

- b) údaje o významných položkách na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 – Iné záväzky; uvádza sa začatočný stav, prírastky, úbytky a konečný zostatok podľa jednotlivých druhov záväzkov,

| Významné položky ostatných a iných záväzkov | Začatočný stav | Prírastky | Úbytky | Konečný zostatok |
|--|----------------|-----------|--------|------------------|
| 325 – Ostatné záväzky z projektovej činnosti | 4565 | 56023 | 60588 | |
| 379 – Iné záväzky | 36 | 2709 | 2739 | 6 |

- c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti,

| | Stav na konci | |
|------------------------------|---------------------------|--|
| | bežného účtovného obdobia | bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia |
| Záväzky do lehoty splatnosti | 9598 | 18618 |
| Záväzky po lehote splatnosti | | |
| Záväzky spolu | 9598 | 18618 |

- d) prehľad o výške záväzkov podľa zostávnej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy
1. do jedného roka vrátane,
 2. od jedného roka do piatich rokov vrátane,

3. viac ako päť rokov

Tabuľka k čl. III ods. 11 písm. c) a d) o záväzkoch

| Druh záväzkov | Stav na konci | |
|---|---------------------------|--|
| | bežného účtovného obdobia | bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia |
| Záväzky po lehote splatnosti | | |
| Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkou dobu splatnosti do jedného roka | 9598 | 18618 |
| Krátkodobé záväzky spolu | 9598 | 18618 |
| Záväzky so zostatkou dobu splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane | | 3 |
| Záväzky so zostatkou dobu splatnosti viac ako päť rokov | | |
| Dlhodobé záväzky spolu | -3 | 3 |
| Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu | 9595 | 18621 |

- e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatočný stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia,

Tabuľka k čl. III ods. 11 písm. e) o vývoji sociálneho fondu

| Sociálny fond | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--|-----------------------|--|
| Stav k prvemu dňu účtovného obdobia | 3 | 39 |
| Tvorba na ťarchu nákladov | 274 | 227 |
| Tvorba zo zisku | | |
| Čerpanie | 280 | 263 |
| Stav k poslednému dňu účtovného obdobia | -3 | 3 |

- f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny, v ktorej boli poskytnuté, druhu, hodnoty v cudzej mene a hodnoty v eurách ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, výšky úroku, splatnosti a formy zabezpečenia –

ÚJ nemá náplň pre túto položku.

- g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období

| Významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období | Opis | Suma |
|---|--|------|
| Účet 383 | Odborné služby za december 2019, energie | 1398 |

(12) Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období v členení najmä na

- a) zostatkovú hodnotu bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku,
- b) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z dotácie,
- c) zostatok nepoužitej dotácie alebo grantu,
- d) zostatok nepoužitej časti podielu zaplatenej dane,
- e) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane.

Tabuľka k čl. III ods. 12 o významných položkách výnosov budúcich období

| Položky výnosov budúcich období z dôvodu | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Prírastky | Úbytky | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|--|--|-----------|--------|---|
| bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku | | | | |
| dlhodobého majetku obstaraného z dotácie | | | | |
| dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru a grantu | 34943 | | 32887 | 2056 |
| dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie | | | | |
| Grantov, darov a príspevkov na projektovú činnosť | 145757 | 235228 | 145757 | 235228 |
| podielu zaplatenej dane | 14093 | 8511 | 21211 | 1393 |
| dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane | | | | |

ČI. IV
Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

- (1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky.

| Opis tržieb za vlastné výkony a tovar | Hlavná činnosť | Podnikateľská činnosť |
|--|----------------|-----------------------|
| Služba – provízia za sprostredkovanie použitia soft. e-karta | | 1523 |
| Prenájom priestorov | | 3630 |
| Predaj nehnuteľnosti | | 204000 |

- (2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov.

| Opis významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov | Suma |
|---|--------|
| Príspevky od FO | 83 |
| Príspevky a dary od PO | 403256 |
| Iné ostatné výnosy – refundácia nákladov | |

- (3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia.

| Prehľad dotácií a grantov | Suma |
|-------------------------------------|---------|
| Dary | 130 573 |
| Granty | 273 781 |
| Príspevky z podielu zaplatenej dane | 21 211 |
| Príspevky z verejnej zbierky | 1 402 |

- (4) Opis a suma významných položiek finančných výnosov; uvádza sa aj celková suma kurzových ziskov, pričom osobitne sa uvádzajú hodnoty kurzových ziskov účtovaných ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

| Opis významných položiek finančných výnosov | Suma |
|--|------|
| • celková hodnota kurzových ziskov | 9 |
| • hodnota kurzových ziskov ku dňu účtovnej závierky | 9 |
| • ostatné – úroky z bankových úrokov a poskytnutých pôžičiek | |
| • Výnosy z použitia fondu tvoreného k verejnej zbierke | 9708 |
| • Výnos z precenenia CP - zmenka | |

- (5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov.

| Opis významných nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady | Suma 2019 | Suma 2018 |
|--|-----------|-----------|
| Náklady spojené s dotáciou NFM | 0 | 0 |
| Náklady na odborné služby živnostníka | 47000 | 54900 |
| Reklama a propagácia | 21991 | 4540 |
| Konferencie, semináre | 12850 | 38295 |
| Náklady živnostníkov v projektoch Velux | 13188 | 14174 |
| Účtovníctvo, mzdy, audit, právne služby | 19459 | 16911 |
| Ostatné náklady na opravy a údržbu, cestovné, reprezentačné a ostatné služby | 34973 | 35216 |
| Osobné náklady | 72653 | 77293 |
| Poskytnuté príspevky a dary iným ÚJ a FO | 159687 | 126419 |

| | | |
|--|-------|-------|
| Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky | 9708 | 2581 |
| Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane | 0 | 1880 |
| Iné ostatné náklady, osobitné náklady, tvorba fondov (verejná zbierka) | 6857 | 9826 |
| Ostatné prevádzkové náklady – spotreba materiálu, energií, dane a poplatky, odpisy majetku | 21963 | 15989 |

(6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie.

Tabuľka k čl. IV ods. 6 o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane

| Účel použitia podielu zaplatenej dane | Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Použitá suma bežného účtovného obdobia |
|---|---|--|
| Prevádzkové náklady nadácie | 303 | 3511 |
| Podpora znevýhodnených rodin | | |
| Spolufinancovanie projektu ECI | 9666 | 3564 |
| Projekty SCA – Seniorské programy a Kampaň Lienka pomoci seniorom | | |
| Projekty Holandskej obchodnej komory (HOK) | 4125 | |
| Projekty SCA - Konferencie | | |
| Podpora iných NO | | 42 |
| Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia | 14094 | 7117 |

(7) Opis a suma významných položiek finančných nákladov; uvádza sa aj celková suma kurzových strát, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Celková hodnota kurzových strát je 2 EUR z toho 2 EUR hodnota ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

(8) V účtovnej jednotke, ktorá má povinnosť overenia účtovnej závierky audítorm, sa uvedie vymedzenie a suma nákladov za účtovné obdobie v členení na náklady za

- a) overenie účtovnej závierky,
- b) uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky,
- c) súvisiace audítorské služby,
- d) daňové poradenstvo,
- e) ostatné neaudítorské služby.

Tabuľka k čl. IV ods. 8 o nákladoch vynaložených v súvislosti s auditom účtovnej závierky

| Jednotlivé druhy nákladov za | Suma |
|--|-----------|
| overenie účtovnej závierky | 61 |
| uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky | |
| súvisiace audítorské služby | |
| daňové poradenstvo | |
| ostatné neaudítorské služby | |
| Spolu | 61 |

(9) Informácie o transakciách so spriaznenými osobami

Účtovná jednotka uskutočnila v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia nasledujúce transakcie s členmi správnej rady:

| Správna rada | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|-----------------------|--|
| Poskytnutá pôžička | | |
| Prijatý úrok | | |
| Marketingové a reklamné služby vynaložené | 21555 | 600 |
| Prijatý príspevok | 13000 | 13000 |

Účtovná jednotka uskutočnila v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia transakcie s členmi dozornej rady:

| Dozorná rada | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|-------------------|-----------------------|--|
| Prijatý príspevok | | |

Účtovná jednotka uskutočnila v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia nasledujúce transakcie s manažmentom účtovnej jednotky:

| Manažment | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|----------------------------------|-----------------------|--|
| Služby prijaté | 47000 | 54900 |
| Mzdové náklady a pojistné odvody | 0 | 3077 |

Čl. V

Ďalšie informácie

Počas roku 2018, Nadácia podpísala Zmluvu s Nadáciou Velux na grant v celkovej výške 743 832 EUR. Z tejto sumy už Nadácia obdržala 409 081 EUR, z ktorých nepoužitá časť vo výške 160 384 EUR bola preúčtovaná na účet časového rozlíšenia.

V decembri 2018 Nadácia podpísala grantovú zmluvu s OSI v celkovej výške 236 978 USD. Časť sumy bola pripísaná na účet v januári 2019 z ktorých nepoužitá časť vo výške 30 689 EUR bola preúčtovaná na účet časového rozlíšenia.

Po 31. decembri 2019 nenastali žiadne udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočnosti, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Svetová zdravotnícka organizácia vyhlásila dňa 11. marca 2020 v súvislosti so šírením koronavírusu globálну pandémiu. Nadácia neočakáva, že by vzniknutá situácia mala na jej budúce fungovanie významný vplyv.

Účtovná závierka Nadácie k 31. decembru 2019, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená dozornou radou 16.5.2019.

Nadácia neúčtuje o iných aktívach a pasívach ani na podsúvahových účtoch.

Príloha 1



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone: +421 (0)2 59 98 41 11
Fax: +421 (0)2 59 98 42 22
Internet: www.kpmg.sk

Translation of the Auditors' Report originally prepared in Slovak language

Independent Auditors' Report

To the Founders, Board of Directors, Supervisory Board and Trustee of SOCIA - Nadácia na podporu sociálnych zmien

Report on the Audit of the Financial Statements

Opinion

We have audited the financial statements of SOCIA - Nadácia na podporu sociálnych zmien ("the Foundation"), which comprise the balance sheet as at 31 December 2019, the income statement for the year then ended, and notes, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements give a true and fair view of the financial position of the Foundation as at 31 December 2019, and of its financial performance for the year then ended in accordance with the Act No. 431/2002 Coll. on Accounting as amended ("the Act on Accounting").

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing ("ISAs"). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditors' Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section. We are independent of the Foundation in accordance with the ethical requirements of the Act No. 423/2015 Coll. on statutory audit and on amendments to Act No. 431/2002 Coll. on accounting as amended ("the Act on Statutory Audit") including the Code of Ethics for an Auditor that are relevant to our audit of the financial statements, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of the Statutory Body and Those Charged with Governance for the Financial Statements

The statutory body is responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with the Act on Accounting, and for such internal control as the statutory body determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the statutory body is responsible for assessing the Foundation's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the statutory body either intends to liquidate the Foundation or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.



Those charged with governance are responsible for overseeing the Foundation's financial reporting process.

Auditors' Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditors' report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Foundation's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the statutory body.
- Conclude on the appropriateness of the statutory body's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Foundation's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditors' report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditors' report. However, future events or conditions may cause the Foundation to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.



Report on Other Legal and Regulatory Requirements

Reporting on Information in the Annual Report

The statutory body is responsible for the information in the Annual Report prepared in accordance with the Act on Accounting. Our opinion on the financial statements, mentioned above, does not cover other information in the Annual Report.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the Annual Report and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the audited financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

With respect to the Annual Report of the Foundation, we consider whether it includes the disclosures required by the Act on Accounting.

Based on the work undertaken in the course of the audit of the financial statements, in our opinion:

- the information given in the Annual Report for the year 2019 is consistent with the financial statements prepared for the same financial year; and
- the Annual Report contains information according to the Act on Accounting.

In addition to this, in light of the knowledge of the Foundation and its environment obtained in the course of audit, we are required to report if we have identified material misstatement in the Annual Report that we have obtained prior to the date of this auditors' report. We have nothing to report in this respect.

19 May 2020
Bratislava, Slovak Republic



Auditing company:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
License SKAU No. 96

Responsible auditor:
Ing. Ľuboš Vančo
License SKAU No. 745

This is a translation of the original Slovak Auditor's Report into English language. The financial statements including notes have not been translated. For a full understanding of the information stated in the Auditor's Report, the Report should be read in conjunction with the attached full set of financial statements prepared in Slovak.